
Presidencia: Grecia**759ª SESIÓN PLENARIA DEL CONSEJO**1. Fecha: Jueves 30 de abril de 2009

Apertura: 10.15 horas

Clausura: 13.10 horas

2. Presidenta: Embajadora M. Marinaki3. Temas examinados – Declaraciones – Decisiones/Documentos adoptados:Punto 1 del orden del día: DISCURSO DEL MINISTRO DE ASUNTOS
EXTERIORES DE RUMANIA,
EXCMO. SR. CRISTIAN DIACONESCUPresidenta, Ministro de Asuntos Exteriores de Rumania (PC.DEL/287/09),
Azerbaiyán (PC.DEL/294/09 OSCE+), Serbia (PC.DEL/284/09 Restr.),
Moldova (PC.DEL/285/09), Estados Unidos de América (PC.DEL/280/09),
Federación de Rusia (PC.DEL/290/09 OSCE+), Ucrania (PC.DEL/278/09),
GeorgiaPunto 2 del orden del día: INFORME DEL REPRESENTANTE ESPECIAL DE
LA PRESIDENCIA EN EJERCICIO PARA LOS
CONFLICTOS PROLONGADOS,
EMBAJADOR CHARALAMPOS CHRISTOPOULOSPresidenta, Representante Especial de la Presidencia en Ejercicio para los
Conflictos Prolongados, República Checa-Unión Europea (con la conformidad
de Croacia, la ex República Yugoslava de Macedonia y Turquía, países
candidatos; de Albania, Bosnia y Herzegovina y Montenegro, países
candidatos potenciales que forman parte del Proceso de Asociación y
Estabilización; de Islandia, país de la Asociación Europea de Libre Comercio
y miembro del Espacio Económico Europeo; así como de Ucrania)
(PC.DEL/277/09), Moldova (PC.DEL/286/09), Estados Unidos de América
(PC.DEL/281/09), Noruega (PC.DEL/293/09), Federación de Rusia
(PC.DEL/292/09 OSCE+), Georgia (PC.DEL/296/09)

Punto 3 del orden del día: DECISIÓN RELATIVA AL NOMBRAMIENTO DEL AUDITOR EXTERNO

Decisión: El Consejo Permanente adoptó la Decisión N° 893 (PC.DEC/893) relativa al nombramiento del Auditor Externo. El texto de la Decisión se adjunta al presente diario.

Ucrania (Anexo), Kazajstán, Presidenta

Punto 4 del orden del día: EXAMEN DE CUESTIONES DE ACTUALIDAD

- a) *Día Mundial de la Libertad de Prensa: Estados Unidos de América (PC.DEL/283/09), Federación de Rusia (PC.DEL/295/09 OSCE+)*
- b) *Cumbre del Fondo Internacional para Salvar el Mar de Aral, Alma-Ata (Kazajstán), 28 de abril de 2009: Kazajstán (PC.DEL/279/09 OSCE+), Turkmenistán (PC.DEL/289/09 OSCE+)*
- c) *Anuncio de la Federación de Rusia “En relación con la cooperación Rusia-Abjasia y Rusia-Osetia del Sur en cuestiones fronterizas”:* Federación de Rusia (PC.DEL/291/09 OSCE+), República Checa-Unión Europea, Georgia (PC.DEL/299/09), Estados Unidos de América, Presidenta
- d) *Conferencia de alto nivel sobre el tránsito fiable y estable de productos energéticos y su contribución al desarrollo sostenible y a la cooperación internacional, Ashgabad, 23 y 24 de abril de 2009: Turkmenistán (PC.DEL/288/09 OSCE+)*
- e) *Informe de evaluación de la OIDDH sobre el Equipo de Apoyo Electoral a Afganistán: Presidenta*

Punto 5 del orden del día: INFORME DE LAS ACTIVIDADES DE LA PRESIDENCIA EN EJERCICIO

- a) *Nombramiento de un Representante de la Presidencia de la OSCE para cuestiones relacionadas con las elecciones: Presidenta*
- b) *Nombramiento de un Representante Personal de la Presidencia en Ejercicio de la OSCE para el fortalecimiento del marco jurídico de la OSCE: Presidenta*
- c) *Seminario de expertos organizado por la Presidencia de la OSCE sobre órganos de gestión electoral, Viena, 16 y 17 de julio de 2009: Presidenta*

Punto 6 del orden del día: INFORME DEL SECRETARIO GENERAL

Anuncio de la distribución de un informe escrito del Secretario General (SEC.GAL/61/09 OSCE+): Director de la Oficina del Secretario General

Punto 7 del orden del día: OTROS ASUNTOS

- a) *Despedida a la Representante Permanente de Portugal ante la OSCE, Embajadora Ana Barata: Decano del Consejo Permanente (Liechtenstein), Portugal, Presidenta*
- b) *Determinación de prioridades para las actividades de la OSCE: Estados Unidos de América (PC.DEL/282/09), Canadá, Federación de Rusia (PC.DEL/297/09 OSCE+)*
- c) *Elecciones al Parlamento Europeo y elecciones parlamentarias en Bulgaria, 7 de junio y 5 de julio de 2009, respectivamente: Bulgaria (PC.DEL/298/09)*
- d) *Cooperación entre la OIDDH y la Asamblea Parlamentaria de la OSCE en materia de observación electoral: Asamblea Parlamentaria de la OSCE, Presidenta*

4. Próxima sesión:

Jueves 7 de mayo de 2009, a las 10.00 horas, en la Neuer Saal



**Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa
Consejo Permanente**

PC.JOUR/759
30 de abril de 2009
Anexo

ESPAÑOL
Original: INGLÉS

759ª sesión plenaria

Diario CP N° 759, punto 3 del orden del día

DECLARACIÓN DE LA DELEGACIÓN DE UCRANIA

Señora Presidenta:

En nombre del Gobierno de Ucrania, permítame expresar nuestra más sincera gratitud a las delegaciones de los Estados participantes de la OSCE por haber respaldado el nombramiento de la Cámara de Cuentas de Ucrania como Auditor Externo de la OSCE. Permítame también agradecer personalmente al Secretario General de la OSCE, Embajador de Brichambaut, y a su equipo la gran profesionalidad con que han actuado durante el proceso. De hecho, este nombramiento representa otro avance significativo en el desarrollo de la cooperación entre mi país y la OSCE.

En nombre de la propia Cámara de Cuentas de Ucrania, quisiera transmitir a las delegaciones su firme compromiso de que basará la tarea que se le ha encomendado como Auditor Externo de la OSCE en principios fundamentales como la objetividad, la coordinación con los órganos pertinentes de la OSCE y la continuidad de la labor sumamente profesional y eficaz realizada por la Oficina del Auditor General de Noruega durante los tres últimos años. En ese contexto, me gustaría subrayar el deseo de la Cámara de Cuentas de Ucrania de poder prestar también sus servicios de auditoría externa a la OSCE por un período de tres años, tal y como prevé el Artículo VIII del Reglamento Financiero de la OSCE y como ha sido práctica habitual con los distinguidos predecesores de la Cámara.

Solicito que la presente declaración se adjunte al diario de la sesión de hoy.

Muchas gracias, Señora Presidenta.



Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa
Consejo Permanente

PC.DEC/893
30 de abril de 2009

ESPAÑOL
Original: INGLÉS

759ª sesión plenaria

Diario CP N° 759, punto 3 del orden del día

DECISIÓN N° 893

NOMBRAMIENTO DEL AUDITOR EXTERNO

El Consejo Permanente,

Recordando el Artículo VIII del Reglamento Financiero de 27 de junio de 1996 (DOC.PC/1/96), referente a los auditores externos de la OSCE,

Tomando nota de que la Cámara de Cuentas de Ucrania se ha ofrecido a prestar servicios de auditoría externa a la OSCE,

Recordando la regla 8.01 del Reglamento Financiero, relativa al nombramiento y el mandato de la Oficina del Auditor Externo,

Acepta el amable ofrecimiento de Ucrania y nombra Auditor Externo de la OSCE a la Cámara de Cuentas de Ucrania por el período de un año, que comenzará el 1 de mayo de 2009 y expirará el 30 de abril de 2010.

De conformidad con la regla 8.01, los gastos en concepto de viaje y dietas serán reembolsados con cargo al Presupuesto Unificado de la OSCE.